

T. R. Metcalf 1994,)

.(Forbes 1996

.(B. D. Metcalf 1994, Minault 1998a)

Peirce)

.(1993, Kozlowski 1998

" "

" "

(Mani 1998, T. R. Metcalf 1994)

" "

(Barnett 1998, Fisher 1998)

(Lebra-Chapman 1986)

" " (Minault 1998a, Prekel 2000, Lambert-Hurley 1998)

(-)

(Percival Spear, *The Nabobs*)

.(Ghose 2000, Dalrymple 2002)

.(Dalrymple 2002)

Lafont)

.(2000, 205-249

.(Mrs. Meer Hassan Ali, *Observations on the Mussulmauns of India*)

Fanny)

(Parks, *Wanderings of a Pilgrim in Search of the Picturesque*

(-)

.(Tharu and Lalita 1991, I, 120-122)

.(Oldenburg 1991)

" "

.(Petievich 2001)

.(Abbas, forthcoming)

()

.(Russell 1969)

" "

.(Minault 1994)

:

" "

()

.(Bayly 1988)

()

" "

-)

(

(Lelyveld 1978)

Minault 1998a,)

(14-19

(-) (-)
(-) (Minault 1986)

(Ahmad 2001, Minault 1998a, 31-55)

() " "

" "

" "

(-)

"

(B. D. Metcalf 1990)

(B. D. Metcalf 1982)

" "

" " " "

(Karlekar 1991)

(Minault 1998b)

Sadiq 1984,)

(Suhrawardy 1945

".. "

() :

()

()

(-)

(-)

.(Minault 1992)

-)

.(-)

(

Abdullah)

.(1954, Minault 1982

(-)

Khairi 1936, Minault)

.(1989

.(Gilmartin 1981)

" "

" "

(Amin 1996)

(Suhrawardy 1945, Minault 1998a)

) ()

(

()

- S. B. Abbas, *The female voice in Sufi ritual. Devotional practices of Pakistan and India*, University of Texas Press (forthcoming).
- S. 'Abdullah, *The biography of Begam 'Abdullah* [in Urdu], Aligarh 1954.
- N. Ahmad, *The bride's mirror (Mirat ul-'arus). A tale of life in Delhi a hundred years ago*, trans. G. E. Ward, London 1903, repr. New Delhi 2001.
- Mrs. M. H. Ali, *Observations on the Mussulmauns of India*, 2 vols., London 1832, repr. Delhi 1973.
- S. M. 'Ali, *Huquq un-niswan*, Lahore 1898.
- S. N. Amin, *The world of Muslim women in colonial Bengal, 1876–1939*, Leiden 1996.
- R. B. Barnett, Embattled begams. Women as power brokers in early modern India, in G. R. G. Hambly (ed.), *Women in the medieval Islamic world*, New York 1998, 521–36.
- C. A. Bayly, *Indian society and the making of the British Empire*, Cambridge 1988.
- W. Dalrymple, *The white Mughals. Love and betrayal in eighteenth-century India*, London 2002.
- M. H. Fisher, Women and the feminine in the court and high culture of Awadh, 1722–1856, in G. R. G. Hambly (ed.), *Women in the medieval Islamic world*, New York 1998, 488–519.
- G. H. Forbes, *Women in modern India*, Cambridge 1996.
- D. Ghose, Colonial companions. Bibis, begums, and concubines of the British in North India, 1760–1830, Ph.D. diss., University of California, Berkeley, 2000.
- D. Gilmartin, Kinship, women, and politics in twentieth-century Punjab, in G. Minault (ed.), *The extended family. Women and political participation in India and Pakistan*, Delhi 1981, 151–73.
- 'Ismat, Urdu women's magazine, Delhi.
- M. Karlekar, *Voices from within. Early personal narratives of Bengali women*, Delhi 1991.
- R. Khairi, *'Ismat ki kahani*, Delhi 1936.
- Khatun*, Urdu women's magazine, Aligarh.
- G. Kozlowski, Private lives and public piety. Women and the practice of Islam in Mughal India, in G. R. G. Hambly (ed.), *Women in the medieval Islamic world*, New York 1998, 469–88.
- J.-M. Lafont, *Indika. Essays in Indo-French relations*, New Delhi 2000.
- S. Lambert-Hurley, Contesting seclusion. The political emergence of Muslim women in Bhopal, 1901–1930, Ph. D. diss., School of Oriental and African Studies, University of London 1998.
- J. Lebra-Chapman, *The Rani of Jhansi. A study in female heroism in India*, Honolulu 1986.
- D. Lelyveld, *Aligarh's first generation. Muslim solidarity in British India*, Princeton, N.J. 1978.
- L. Mani, *Contentious traditions. The debate on sati in colonial India*, Berkeley 1998.
- B. D. Metcalf, *Islamic revival in British India. Deoband: 1860–1900*, Princeton, N.J. 1982.
- , Reading and writing about Muslim women in British India, in Z. Hasan (ed.), *Forging identities. Gender, communities, and the state*, New Delhi 1994, 1–21.
- T. R. Metcalf, *Ideologies of the Raj*, Cambridge 1994.
- G. Minault, Shaikh Abdullah, Begam Abdullah and *sharif* education for girls at Aligarh, in I. Ahmad (ed.), *Modernization and social change among Muslims in India*, New Delhi 1982, 207–36.
- , *'Ismat*. Rashidul Khairi's novels and Urdu literary journalism for women, in C. Shackle (ed.), *Urdu and Muslim South Asia*, London 1989, 129–36.
- , Sayyid Mumtaz Ali and *Tahzib un-niswan*. Women's rights in Islam and women's journalism in Urdu, in K. W. Jones (ed.), *Religious controversy in British India*, Albany 1992, 179–99.
- , Other voices, other rooms. The view from the Zenana, in N. Kumar (ed.), *Women as subjects. South Asian histories*, Charlottesville, Va. 1994, 108–24.
- , *Secluded scholars. Women's education and Muslim social reform in colonial India*, Delhi 1998a.
- , Women's magazines in Urdu as sources for Muslim social history, in *Indian Journal of Gender Studies* 5:2 (1998b), 201–14.
- , (trans.), *Voices of silence. English translation of Altaf Husain Hali's Majalis-un-nissa and Chup ki dad*, Delhi 1986.
- V. T. Oldenburg, Lifestyle as resistance. The case of the courtesans of Lucknow, in D. Haynes and G. Prakash (eds.), *Contesting power. Resistance and everyday social relations in South Asia*, Berkeley 1991, 23–61.
- F. Parks, *Wanderings of a pilgrim in search of the picturesque*, 2 vols., London 1850, repr. Karachi 1975.
- L. Peirce, *The imperial harem. Women and sovereignty in the Ottoman Empire*, New York 1993.
- C. Petievich, Gender politics and the Urdu ghazal. Exploratory observations on *rekhta* versus *rekhti*, in *Indian Economic and Social History Review* 38:3 (2001), 223–48.
- C. Preckel, *Begums of Bhopal*, New Delhi 2000.

- R. Russell, The pursuit of the Urdu ghazal, *Journal of Asian Studies* 29:1 (1969), 107–24.
- M. Sadiq, *A history of Urdu literature*, Delhi 1984.
- P. Spear, *The nabobs. A study of the social life of the English in eighteenth century India*, London 1932, rev. ed. 1963.
- S. Suhrawardy (Ikramullah), *A critical survey of the development of the Urdu novel and short story*, London 1945.
- Tahzib un-Niswan*, Urdu women's magazine, Lahore.
- S. Tharu and K. Lalita (eds.), *Women writing in India*, 2 vols., New York 1991.
- Ashraf 'Ali Thānawī, *Perfecting women. Maulana Ashraf 'Ali Thanawi's Bihishti Zewar*, trans. B. D. Metcalf, Berkeley 1990.
- Zillus Sultan*, Urdu women's magazine, Bhopal.

(Gail Minault)

: